

## Zmluva o zriadení vecného bremena

uzatvorená podľa ustanovenia § 151 n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník  
(ďalej len „Zmluva“)  
medzi zmluvnými stranami:  
28 88 0598 17 00

### **Povinný:**

#### **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1

Štatutárny zástupca : JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor Hlavného mesta SR Bratislavy

Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.

Číslo účtu (IBAN): SK58 7500 0000 0000 2582 8453

Variabilný symbol: 2888059817

IČO : 00 603 481

DIČ: 2020372596

IČ DPH: nie je platcom DPH

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 1575/B

(ďalej len „**Povinný**“)

a

### **Oprávnený:**

#### **Twin City III s.r.o.**

Karadžičova 12, 821 08 Bratislava

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 84046/B

IČO : 47 241 446

DIČ :

IČ DPH :

Bankové spojenie : Československá obchodná banka, a.s.

Číslo účtu (IBAN):

Štatutárny zástupca : Mgr. Zdenko Kučera - konateľ

Mgr. Marcel Sedlák - konateľ

(ďalej len „**Oprávnený**“)

a

(Oprávnený a Povinný ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“ a jednotlivito aj ako „**Zmluvná strana**“)

### **Článok I.**

#### **Úvodné ustanovenia**

1. Povinný je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti - pozemku nachádzajúceho sa v katastrálnom území: Staré Mesto, obec: Staré Mesto, okres: Bratislava I a to:
  - pozemok parc.č. 21788/1, o výmere 4038 m<sup>2</sup>, druh zastavané plochy a nádvoria; evidovaný v registri „C“ katastra nehnuteľností a je zapísaný na liste vlastníctva č. 8925 vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom;

(ďalej len „**Pozemok**“)

### **Článok II.**

#### **Predmet Zmluvy**

1. Na základe tejto Zmluvy Povinný zriaďuje v prospech Oprávneného vecné bremená spočívajúce v obmedzení Povinného, ako vlastníka Pozemku tak, že je povinný trpieť:

- a) právo Oprávneného uložiť na Pozemku inžiniersku sieť – stavbu SO A3-500 prípojka vodovodu (ďalej len „stavba“);
- b) právo Oprávneného kedykoľvek podľa vlastného uváženia užívať, prevádzkovať, zabezpečovať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy stavby a jej odstránenie na Pozemku;
- c) právo Oprávneného na vstup, prechod pešo a vstup, prejazd dopravnými prostriedkami cez Pozemok ;

(ďalej spoločne len „Vecné bremeno“).

2. Vecné bremeno uvedené v Článku II., odsek 1 písm. a) a vecné bremeno uvedené v Článku II., odsek 1 písm. b) sa zriaďuje v rozsahu časti zaťaženého Pozemku vyznačenej v Geometrickom pláne na zameranie vecného bremena č. 157/2016, vyhotoveného dňa 11.11.2016 vyhotoviteľom Geovis s.r.o., so sídlom Čalovská 20, 821 05 Bratislava, IČO: 36 810 851 (ďalej len „geometrický plán“). Geometrický plán tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy a je jej neoddeliteľnou súčasťou.
3. Vecné bremeno uvedené v Článku II, odsek 1 písm. c) sa vzťahuje na zaťažený Pozemok v celosti.
4. Vecné bremeno sa zriaďuje na neobmedzenú dobu.
5. Práva zodpovedajúce Vecnému bremenu uvedené v odseku 1., písm. a), b) a c) tohto článku sa zriaďujú *in rem* a patria vždy vlastníkovi nehnuteľností: pozemku parcelné číslo 9095/16 o výmere 6237 m<sup>2</sup>, Zastavané plochy a nádvoría, parcela registra „C“; pozemku parcelné číslo 9095/18 o výmere 50 m<sup>2</sup>, Zastavané plochy a nádvoría, parcela registra „C“; stavby súpisné číslo 7788 vystavanej na pozemku parcelné číslo 9095/16, Administratívna budova, Mlynské Nivy 12, BA, nehnuteľnosti zapísané na liste vlastníctva č. 9743, Okres Bratislava I, Obec BA-m.č. STARÉ MESTO, katastrálne územie: Staré Mesto, ktorý spravuje Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor. Oprávnený týmto prijíma práva zodpovedajúce vecnému bremenu zriadenému v tomto článku, a to v rozsahu a za podmienok ustanovených v Zmluve, a zaväzuje sa ich vykonávať v súlade s touto Zmluvou.
6. Vecné bremeno sa zriaďuje odplatne. Zmluvné strany sa dohodli, že Oprávnený uhradí Povinnému odplatu za zriadenie vecného bremena vo výške:  
**1 EUR bez DPH (ďalej len „odplata“).**  
Oprávnený uhradí odplatu na účet Povinného uvedený v záhlaví Zmluvy, a to v lehote najneskôr do 30 dní od podpisu tejto Zmluvy poslednou zo zmluvných strán
7. V prípade oneskorenia sa s plnením odplaty podľa predchádzajúceho bodu tejto zmluvy je Oprávnený Povinný zaplatiť povinnému úrok z omeškania v zmysle platných právnych predpisov.
8. Povinný má právo odstúpiť od tejto zmluvy na základe písomného odstúpenia doručeného Povinnému, ak Oprávnený nezaplatí odplatu podľa tohto článku Zmluvy v lehote splatnosti, napriek predchádzajúcemu písomnému upozorneniu povinného s poskytnutím dodatočnej lehoty na plnenie v trvaní najmenej 10 dní. Účastníci tejto zmluvy sa dohodli na tom, že právne účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú okamihom, kedy prejav vôle oprávnenej strany odstúpiť od tejto zmluvy je doručený druhej zmluvnej strane.

### Článok III.

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Povinný vyhlasuje, že súhlasí so zriadením Vecného bremena a zaväzuje sa za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a ustanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi strpieť výkon práv zodpovedajúcich Vecnému bremenu a umožniť ich nerušený a neobmedzený výkon a zaväzuje sa poskytnúť Oprávnenému všetku súčinnosť nevyhnutne potrebnú v súvislosti s uzavretím a plnením tejto Zmluvy.
2. Povinný sa zároveň zaväzuje, že v rozsahu a za podmienok dohodnutých touto Zmluvou a ustanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi umožní výkon práv zodpovedajúcich Vecnému bremenu Oprávnenému, jeho právnym nástupcom, ako aj tretím osobám povereným Oprávneným na činnosti, ktoré budú priamo a/alebo nepriamo vo vzťahu k výkonu práv zodpovedajúcich Vecnému bremenu.
3. Povinný uzatvorením tejto Zmluvy preberá na seba záväzok pre prípad prevodu Pozemku, alebo jeho časti na tretiu osobu, že túto osobu oboznámi s obsahom Vecného bremena a prostredníctvom vyhlásenia

- v texte zmluvy na základe ktorej dôjde k takémuto prevodu na tretiu osobu zabezpečí, aby nadobúdateľ Pozemku, alebo jeho časti prebral na seba všetky povinnosti vyplývajúce povinnej osobe z tejto Zmluvy.
4. Oprávnený sa zaväzuje na vlastné náklady, bez zbytočného odkladu odstrániť následky (vykonať opravy), ktoré vznikli pri výkone práv zodpovedajúcich Vecnému bremenu na Pozemku a ktoré majú vplyv na obmedzenie jeho užívania nad rámec obsahu Vecného bremena. Zmluvné strany sa dohodli, že týmto bodom 3. Zmluvy sa v celom rozsahu nahrádza ustanovenie § 151n, ods. 3 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník.
  5. Povinný sa zaväzuje užívať Pozemok tak, aby nedošlo k ohrozeniu a ani k poškodeniu stavby, pričom je povinný uskutočniť akýchkoľvek prác a činností na Pozemku, ktoré by mohli spôsobiť poškodenie stavby vopred najmenej 5 pracovných dní písomne oznámiť Oprávnenému. Povinný sa zároveň zaväzuje bez zbytočného odkladu písomne oznámiť Oprávnenému začatie akéhokoľvek správneho, alebo iného konania, ktoré môže mať vplyv na výkon práv zodpovedajúcich Vecnému bremenu.
  6. Povinný berie na vedomie, že sa k stavbe môže na základe príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov viazať ochranné pásmo.

#### **Článok IV. Nadobudnutie práva zodpovedajúceho Vecnému bremenu**

1. Oprávnený nadobudne práva zodpovedajúce Vecnému bremenu dňom právoplatnosti rozhodnutia príslušného katastrálneho odboru o povolení vkladu Vecného bremena do katastra nehnuteľností.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Oprávnený podá návrh na vklad Vecného bremena do katastra nehnuteľností na základe tejto Zmluvy bez zbytočného odkladu po jej podpísaní Zmluvnými stranami. Správny poplatok za vklad Vecného bremena do katastra nehnuteľností zaplatí Oprávnený.
3. Pokiaľ bude pre platnosť a/alebo účinnosť tejto Zmluvy alebo niektorého z ustanovení tejto Zmluvy potrebné túto Zmluvu doplniť alebo zmeniť, najmä z dôvodu výzvy príslušného katastrálneho odboru, alebo z dôvodu zamietnutia návrhu na zápis Vecného bremena do katastra nehnuteľností, Povinný sa zaväzuje bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 3 pracovných dní od doručenia žiadosti oprávneného, poskytnúť Oprávnenému potrebnú súčinnosť a spolupôsobenie najmä podpísaním dodatku k Zmluve alebo novej zmluvy v znení, aby bol zabezpečený zápis Vecného bremena do katastra nehnuteľností a doručiť takúto listinu na adresu Oprávneného.
4. Ak z tejto Zmluvy nevyplýva inak, bez predchádzajúceho písomného súhlasu Oprávneného vlastníka Pozemku nezriadi, či už priamo alebo nepriamo a bez ohľadu na právny titul zriadenia alebo vzniku, akékoľvek právo (vrátane budúceho alebo podmieneného práva) tretej osoby k Pozemku, ktoré by znemožnilo alebo podstatným spôsobom obmedzilo alebo mohlo znemožniť alebo podstatným spôsobom obmedziť výkon práv zodpovedajúcich Vecnému bremenu zriadenému v tomto článku v súlade s touto Zmluvou.

#### **Článok V. Oznamovanie**

1. Ak v Zmluve nie je ustanovené inak, písomné oznámenie, iné písomnosti a ostatná písomná komunikácia Zmluvných strán podľa tejto Zmluvy, alebo v súvislosti s ňou sa považuje za platne a účinne doručenú:
  - a) v prípade osobného doručenia momentom prevzatia (s písomným potvrdením prevzatia adresátom), inak dňom odmietnutia prevzatia zásielky adresátom, a
  - b) v prípade doručenia prostredníctvom kuriéra alebo pošty momentom doručenia (s písomným potvrdením prevzatia adresátom), inak dňom odmietnutia prevzatia zásielky adresátom alebo dňom vrátenia nedoručenej zásielky jej odosielateľovi bez ohľadu na dôvod, pre ktorý sa nepodarilo zásielku adresátovi doručiť.
2. Zmluvná strana môže oznámiť ostatným Zmluvným stranám inú adresu na doručovanie písomností, než je jej adresa sídla uvedená záhlaví tejto Zmluvy, resp. adresa sídla/miesta podnikania zapísaná v príslušnom registri (najmä obchodný register, živnostenský register), a to doručením oznámenia takejto zmeny adresy ostatným Zmluvným stranám v písomnej forme spôsobom vyžadovaným v zmysle tohto článku Zmluvy.

#### **Článok VI. Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany prehlasujú, že sú v celom rozsahu oprávnené uzatvoriť túto Zmluvu a Povinný osobitne vyhlasuje, že je oprávnený zriadiť Vecné bremeno v rozsahu ako je uvedený v tejto Zmluve.
2. Každá zmena, doplnenie tejto Zmluvy vyžaduje k nadobudnutiu platnosti písomnú formu podpísanú oprávnenými zástupcami Zmluvných strán.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú do vzniku Vecného bremena zdržať akéhokoľvek úkonu, ktorý by bol v rozpore s účelom mieneným touto Zmluvou.
4. Otázky výslovne neupravené touto Zmluvou sa riadia právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
5. Ak sa stane niektoré ustanovenie tejto Zmluvy celkom alebo sčasti neplatným, nemá táto skutočnosť vplyv na platnosť zostávajúcej časti Zmluvy. V takomto prípade, ako aj v prípade neplatnosti celej Zmluvy sa Zmluvné strany zaväzujú nahradiť neplatné ustanovenia novými ustanoveniami, ktoré v čo najväčšej miere zodpovedajú účelu sledovanému neplatnými ustanoveniami.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu všetkými zmluvnými stranami. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa ustanovenia § 5a ods. 5 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle budúceho povinného.
7. Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých tri rovnopisy obdrží Povinný, jeden rovnopis obdrží Oprávnený a dve vyhotovenia sú určené pre potreby príslušného katastrálneho konania.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluva je pre nich záväzná dňom jej podpisania obidvoma zmluvnými stranami. Práva zodpovedajúce vecným bremenám vznikajú dňom právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností. Zmluvné strany sa zaväzujú, že do dňa zápisu Zmluvy do katastra nehnuteľností sa zdržia akýchkoľvek úkonov, ktoré by boli v rozpore s účelom tejto Zmluvy, alebo by mohli byť prekážkou pre zápis tejto Zmluvy do katastra nehnuteľností.
9. Zmluvné strany uzatvorili túto Zmluvu na základe slobodnej, vážnej a určitej vôle Zmluvných strán, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ju Zmluvné strany podpisujú.

V Bratislave, dňa 21.08.2017

V Bratislave, dňa 02.08.2017

**Povinný:**

Hlavné mesto SR Bratislava

**Oprávnený :**

.....  
**JUDr. Ivo Nesrovnal v.r.**  
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

.....  
**Mgr. Zdenko Kučera – konateľ v.r.**  
**Mgr. Marcel Sedlák – konateľ v.r.**

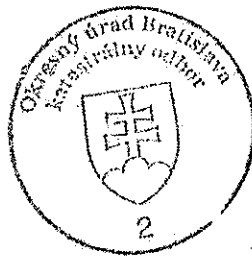
Príloha: Geometrický plán č. 157/2016

VÝKAZ VÝMER															
Doterajší stav					Zmeny					Nový stav					
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m2	od parcely číslo	m2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku kód	Vlastník (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
PK vl.	parcely		ha	m2								ha	m2		
LV	PK	KN													
<b>Stav právny je totožný s registrom C KN:</b>															
<b>vyčíslenie rozsahu vecného bremena</b>															
8925		21788/1		4038	zast.pl.	1			21788/1	6	21788/1		4038	zast.pl. 22	Hlavné mesto SR Bratislava

Legenda: kód spôsobu využívania:

22 Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba – cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkoviško a ich súčasti

**Poznámka:** Zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí (vodovod) a práva vstupu za účelom opravy a údržby inžinierskej siete cez parc. č. 21788/1 vo vyznačenom rozsahu v prospech Twin City III a.s., Karadžičova 12, Bratislava, IČO: 47 241 446.



Kópia je úplná a totožná s prvopisom GP.

Dňa: 21.6.2016  
Číslo zákazky: M-12659/17

Spoplatnené v zmysle zákona č. 145/1995 Z.z.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výmer sú zhodné s údajmi pláných výpisov z katastra nehnuteľností.

Vyhoviteľ:  <b>Geovis s.r.o.</b> Čalovská 20 821 05 Bratislava IČO: 36 810 851 č.t. 0905 851354  info@geovis.sk	Kraj:	Bratislavský	Okres:	Bratislava I	Obec:	Bratislava - Staré Mesto
	Kat. územie:	Staré Mesto	Číslo plánu:	157/2016	Mapový list č.:	Bratislava 8-0/13
<b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b>			<i>na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí (vodovod) na p.č. 21788/1.</i>			
Vyhoviteľ:	Autorizačne overil:		Úradne overil:			
Dňa: 11.11.2016	Meno: Ing. Marta Sojčáková	Dňa: 11.11.2016	Meno: Ing. Milica Vašková	Dňa: 25 NOV. 2016	Číslo: 2504/16	
Nové hranice boli v prírode označené alebo stabilizované		Náležitostami a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č.215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii		
Záznam podrobného marania (meračský náčrt) č.: 9212						
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii						

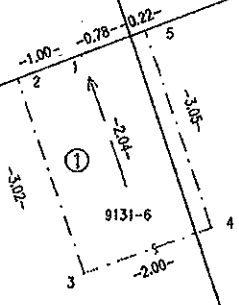
9095/16

9095/20

d  
9095/18

d  
9095/21

d  
21788/8



d  
21788/1

21788/8

9104/1